II Księga Kronik

Rozdział 14

**14:1**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G599
V-AAI-3S
ἀπέθανεν
apethanen
–

G7
N-PRI
Αβια
Abia
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2290
V-AAI-3P
ἔθαψαν
ethapsan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ,
Dauid,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G936
V-AAI-3S
ἐβασίλευσεν
ebasileusen
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G5207
N-NSM
υἱὸς
hyios
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G473
PREP
ἀντ᾽
ant᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

G1722
PREP
Ἐν
En
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2250
N-DPF
ἡμέραις
hemerais
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G2270
V-AAI-3S
ἡσύχασεν
hesychasen
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G2094
N-APN
ἔτη
ete
–

G1176
N-NUI
δέκα.
deka.
–

**14:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2570
A-ASN
καλὸν
kalon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
A-ASN
εὐθὲς
euthes
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**14:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G868
V-AAI-3S
ἀπέστησεν
apestesen
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2379
N-APN
θυσιαστήρια
thysiasteria
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G245
A-GPM
ἀλλοτρίων
allotrion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G5308
A-APN
ὑψηλὰ
hypsela
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4937
V-AAI-3S
συνέτριψεν
synetripsen
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

–
N-APF
στήλας
stelas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1581
V-AAI-3S
ἐξέκοψεν
eksekopsen
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

–
N-APN
ἄλση
alse
–

**14:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G1567
V-AAN
ἐκζητῆσαι
ekdzetesai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAN
ποιῆσαι
poiesai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3551
N-ASM
νόμον
nomon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολάς.
entolas.
–

**14:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G868
V-AAI-3S
ἀπέστησεν
apestesen
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3956
A-GPF
πασῶν
pason
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G4172
N-GPF
πόλεων
poleon
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2379
N-APN
θυσιαστήρια
thysiasteria
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1497
N-APN
εἴδωλα.
eidola.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1514
V-AAI-3S
εἰρήνευσεν·
eireneusen;
–

**14:6**

G4172
N-NPF
πόλεις
poleis
–

–
A-NPF
τειχήρεις
teichereis
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G2448
N-PRI
Ιουδα,
Iuda,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1514
V-AAI-3S
εἰρήνευσεν
eireneusen
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ·
ge;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G4171
N-NSM
πόλεμος
polemos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G2094
N-DPN
ἔτεσιν
etesin
–

G3778
D-DPN
τούτοις,
tutois,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2664
V-AAI-3S
κατέπαυσεν
katepausen
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

–
N-NSM
יהוה.
יהוה.
–

**14:7**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G3618
V-AAS-2P
Οἰκοδομήσωμεν
Oikodomesomen
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4172
N-APF
πόλεις
poleis
–

G3778
D-APF
ταύτας
tautas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAS-1P
ποιήσωμεν
poiesomen
–

G5038
N-APN
τείχη
teiche
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4444
N-APM
πύργους
pyrgus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4439
N-APF
πύλας
pylas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-APM
μοχλοὺς
mochlus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3739
R-DSM
ᾧ
ho
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G2961
V-FAI-1P
κυριεύσομεν,
kyrieusomen,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G1567
V-AAI-1P
ἐξεζητήσαμεν
eksedzetesamen
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G1567
V-AAI-3S
ἐξεζήτησεν
eksedzetesen
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2664
V-AAI-3S
κατέπαυσεν
katepausen
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G2943
ADV
κυκλόθεν
kyklothen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2137
V-AAI-3S
εὐόδωσεν
euodosen
–

G1473
P-DP
ἡμῖν.
hemin.
–

**14:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G1411
N-NSF
δύναμις
dynamis
–

–
A-GPM
ὁπλοφόρων
hoploforon
–

G142
V-PAPGP
αἰρόντων
aironton
–

G2375
N-APM
θυρεοὺς
thyreus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-APN
δόρατα
dorata
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G5145
A-NPF
τριακόσιαι
triakosiai
–

G5505
N-NPF
χιλιάδες
chiliades
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G958
N-PRI
Βενιαμιν
Beniamin
–

–
N-NPM
πελτασταὶ
peltastai
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-NPM
τοξόται
toksotai
–

G1250
A-NPF
διακόσιαι
diakosiai
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4004
N-NUI
πεντήκοντα
pentekonta
–

G5505
N-NPF
χιλιάδες,
chiliades,
–

G3956
A-NPM
πάντες
pantes
–

G3778
D-NPM
οὗτοι
hutoi
–

–
N-NPM
πολεμισταὶ
polemistai
–

G1411
N-GSF
δυνάμεως.
dynameos.
–

**14:9**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1831
V-AAI-3S
ἐξῆλθεν
ekselthen
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

–
N-PRI
Ζαρε
Zare
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G128
N-PRI
Αἰθίοψ
Aithiops
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1411
N-DSF
δυνάμει,
dynamei,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5507
A-DPF
χιλίαις
chiliais
–

G5505
N-DPF
χιλιάσιν
chiliasin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G716
N-DPN
ἅρμασιν
harmasin
–

G5145
A-DPN
τριακοσίοις,
triakosiois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

–
N-PRI
Μαρισα.
Marisa.
–

**14:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-AAI-3S
ἐξῆλθεν
ekselthen
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4877
N-ASF
συνάντησιν
synantesin
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-ANI-3S
παρετάξατο
paretaksato
–

G4171
N-ASM
πόλεμον
polemon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5327
N-DSF
φάραγγι
farangi
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G1005
N-ASM
βορρᾶν
borran
–

–
N-PRI
Μαρισης.
Marises.
–

**14:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G994
V-AAI-3S
ἐβόησεν
eboesen
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G101
V-PAI-3S
ἀδυνατεῖ
adynatei
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G4771
P-DS
σοὶ
soi
–

G4982
V-PAN
σῴζειν
sodzein
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4183
A-DPM
πολλοῖς
pollois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3641
A-DPM
ὀλίγοις·
oligois;
–

G2729
V-AAD-2S
κατίσχυσον
katischyson
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς,
hemas,
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-VSM
ὁ
ho
–

G2316
N-VSM
θεὸς
theos
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4771
P-DS
σοὶ
soi
–

G3982
V-RAI-1P
πεποίθαμεν
pepoithamen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματί
onomati
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2064
V-AAI-1P
ἤλθαμεν
elthamen
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4128
N-ASN
πλῆθος
plethos
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4183
A-ASN
πολὺ
poly
–

G3778
D-ASN
τοῦτο·
tuto;
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-VSM
ὁ
ho
–

G2316
N-VSM
θεὸς
theos
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2729
V-AAD-3S
κατισχυσάτω
katischysato
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος.
anthropos.
–

**14:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-AAI-3S
ἐπάταξεν
epataksen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G128
N-PRI
Αἰθίοπας
Aithiopas
–

G1727
PREP
ἐναντίον
enantion
–

G2448
N-PRI
Ιουδα,
Iuda,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5343
V-AAI-3P
ἔφυγον
efygon
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G128
N-PRI
Αἰθίοπες·
Aithiopes;
–

**14:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2614
V-AAI-3S
κατεδίωξεν
katedioksen
–

G760
N-PRI
Ασα
Asa
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

–
N-PRI
Γεδωρ,
Gedor,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4098
V-AAI-3P
ἔπεσον
epeson
–

G128
N-PRI
Αἰθίοπες
Aithiopes
–

G5620
CONJ
ὥστε
hoste
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1510
V-PAN
εἶναι
einai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G4047
N-ASF
περιποίησιν,
peripoiesin,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4937
V-API-3P
συνετρίβησαν
synetribesan
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1726
PREP
ἐναντίον
enantion
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1411
N-GSF
δυνάμεως
dynameos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3P
ἐσκύλευσαν
eskyleusan
–

G4661
N-APN
σκῦλα
skyla
–

G4183
A-APN
πολλά.
polla.
–

**14:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1581
V-AAI-3P
ἐξέκοψαν
eksekopsan
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2968
N-APF
κώμας
komas
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2945
N-DSM
κύκλῳ
kyklo
–

–
N-PRI
Γεδωρ,
Gedor,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G1611
N-NSF
ἔκστασις
ekstasis
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3P
ἐσκύλευσαν
eskyleusan
–

G3956
A-APF
πάσας
pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4172
N-APF
πόλεις
poleis
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4183
A-NPN
πολλὰ
polla
–

G4661
N-NPN
σκῦλα
skyla
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς·
autois;
–

**14:15**

G2532
CONJ
καί
kai
–

G1065
PRT
γε
ge
–

G4633
N-APF
σκηνὰς
skenas
–

–
N-GPF
κτήσεων,
kteseon,
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
N-PRI
Αμαζονεῖς,
Amadzoneis,
–

G1581
V-AAI-3P
ἐξέκοψαν
eksekopsan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2983
V-AAI-3P
ἔλαβον
elabon
–

G4263
N-APN
πρόβατα
probata
–

G4183
A-APN
πολλὰ
polla
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2574
N-APM
καμήλους
kamelus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1994
V-AAI-3P
ἐπέστρεψαν
epestrepsan
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ.
Ierusalem.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).